

比翼奮飛

柯崗曾克影劇作品集

柯崗 曾克 著



華盛頓文藝出版社

比翼奋飞

——柯岗、曾克影剧作品集

柯岗 曾克 著



解放军文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

比翼奋飞/柯岗,曾克著. - 北京:解放军文艺出版社,2002.4
ISBN 7-5033-1531-8

I . 比… II . ①柯… ②曾… III . 戏剧文学 - 剧本 - 作品综合集
- 中国 - 当代 IV . I230

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 019706 号

书 名:比翼奋飞

作 者:柯岗 曾克

责任编辑:余天宝

装帧设计:明 丽

责任校对:刘晓京

出版发行:解放军文艺出版社

社 址:北京海淀区中关村南大街 28 号 邮编:100081

电 话:62183683

E-mail:jfjwycbs@public.bta.net.cn

经 销:新华书店发行所

印 刷:北京通天印刷厂

开 本:A5

字 数:618 千字

印 张:22

插 页:2

版 次:2002 年 4 月第 1 版

印 次:2002 年 4 月北京第 1 次印刷

ISBN 7-5033-1531-8/I·1226

定 价:45.00 元

序

胡 可

柯岗同志、曾克同志是我国现当代文坛上两位卓有成就的老作家，又是共同经历了战争考验和生活患难的一对老战友、老夫妻。如今两人都已年逾八旬，而精神矍铄，笔耕不辍。最近见到他们，他们刚刚完成了记述刘伯承、邓小平同志从太行山到大别山战斗历程的长篇纪实文学《战犹酣》。谈起我军的历史，谈起五六十年代我们共同的经历和今天国家建设面临的问题，仍能感受到他们那顽强的革命意志和战斗豪情。

战争年代我们不在一个解放区工作。他们都到过延安，后来又都在晋冀鲁豫解放区从事文学创作和新闻工作。解放战争中他们随同刘邓大军越过黄河挺进大别山逐鹿中原，经历了我军历史上堪与二万五千里长征相比的那场最艰难也最壮丽的斗争。我们的经历不完全相同，可是读到曾克同志的《挺进大别山》，读到柯岗同志的《逐鹿中原》时，从书中描写的人物场景当中，从书中描写的我军指战员的精神风貌和部队的内部关系与军民之间的关系当中所感受到的，又是那么亲切熟悉。我们都是这支人民军队的一员，都是靠了党和人民的哺育而成长起来的人，正是这些使我们心心相通而一见如故。

曾克、柯岗同志在小说、散文、诗歌的创作上的成就早为人所共知。当年偶有戏剧、电影作品问世，但戏剧影视的力作大都产生于两位作家创作的后期。丰富朴实的生活积累和深厚的思想艺术功底，使他们在掌握这类体裁方面同样得心应手。这些作品当中，我最早从舞台上看到的是当时产生了广泛影响的话剧《针锋相对》。它描写

了抗日战争胜利以后，全国人民企盼和平，而蒋介石却妄图消灭坚持了八年抗战的八路军、新四军，开始向解放区大举进攻。我党毛泽东主席亲赴重庆与蒋介石谈判，向全国人民表明我党争取和平民主的诚意，揭露蒋介石发动内战的阴谋，同时解放区军民针锋相对地抵御了国民党军队的猖狂进犯。戏剧把上党战役和重庆谈判这两个历史事件联结在一起，把剧中人物的历史关系同现实的斗争联结在一起，通过引人的故事情节塑造了我军团长高瞻、老工人杨大江、国民党官员蒋继先等人物的鲜明形象，成为那个历史转折时期各种政治力量斗争的缩影。这部作品产生于开始突破“四人帮”禁锢的“文革”后期，当时重庆市话剧团、北京人艺、安徽、陕西、大连等话剧团体相继演出竟超过百场，终于引起“四人帮”一伙的注意而被禁演。“四人帮”覆灭以后，此剧改编为电影文学剧本。剧中增加了重庆谈判情节，出现了我党领袖毛泽东、周恩来同志的形象，弥补了当初话剧在这方面的缺憾。

大型电影文学剧本《历史的转折》是两位作者另一部重要作品。作品描写了解放战争的第二个年头，为了粉碎敌人对我陕北和山东两个解放区的钳形攻势，我刘邓大军根据中央意图越过黄河挺进大别山，把战争引向敌人的统治区，从而扭转了整个战局的伟大斗争。这是我军的一段重要历史，是辽沈、淮海、平津三大战役的序幕。两位老作家都是那场艰苦卓绝斗争的亲历者，他们在古稀之年，怀着对当年领导同志和战友们的思念，怀着对大别山人民的深情，凭着长期积累的素材，以八年时间徽易其稿完成了这一巨著。书中塑造了我军领导人刘伯承、邓小平同志与众多指战员和人民群众的动人形象。

收入集内的大型影视作品《鏖战鲁西南》，是根据柯岗同志的长篇小说《三战陇海》改编的一部十六集电视连续剧。它以刘邓大军自1946年8月至1948年8月在陇海铁路两侧机动作战作为背景，写了我军众多鲜活的人物形象。故事情节十分生动引人。电视剧已准备役拍，一切准备就绪之时，成立了摄制组，并得到军委领导的大力支持，后因发生动乱竟未能拍成，令人遗憾。

《第九户人家》是集子当中惟一一部描写建国以后现实题材的作

品，写了一个小岛上的我军哨所的战士们同岛上渔民鱼水相依实行军民联防的故事。歌剧的形式展示了两位作者善于诗剧的优长。《一个战士的经历》是两位作者写于建国初期的一部电影文学剧本，描写了抗日战争和解放战争中一个叫王劳的战士成为英雄的曲折历程。

军事文学是建国以后我国文学创作成果中一个重要的组成部分。它也包括古代和近代历史上的军事题材作品，而着重以反映中国共产党领导的人民解放军这支人民军队的斗争历史作为内容，联系广阔的社会生活背景来塑造我军指战员的各类典型形象，兼及敌方友方各类人物的描写，用以揭示社会矛盾和战争的实质，给人民以爱国主义、集体主义、社会主义和革命英雄主义思想教育。这类作品，对于广大读者特别是青少年读者，不仅可以从其紧张诡异的故事情节中获得欣赏的满足，而且可以从中了解到新中国诞生前中国人民在中国共产党领导下经历了怎样艰苦曲折的历程，付出了怎样的代价；特别是从这类作品中可以感受到那些为神圣斗争而献身的人们的内心世界，受到精神的鼓舞，得到灵魂的净化，而这是其他文学作品难以替代的。

在我国军事文学创作当中，柯岗、曾克同志是有着自己独特贡献的两位元老。戏剧、影视创作在他们的全部贡献当中只是一个次要的部分。这些戏剧、影视作品，包括已经排演、准备拍摄和尚未排演拍摄的，作为完美的文学作品，其认识价值和审美价值将与世长存。在《比翼奋飞——柯岗、曾克影剧作品集》出版之际，谨以上述赘语表示我由衷的祝贺！并望其中作品能在舞台和银幕上贡献给广大观众，让世人永远不忘“枪杆子里面出政权”的真理。

二〇〇一年一月九日



柯 岗

1915年生，湖南桃江人（现为湖南省）。著名作家、文学家。初名秉勋。1937年毕业于上海大夏大学。1937年10月，为了反对抗日自卫亡运动，在不到时间停课，集中出版《争存》半月刊。1938年，到延安边区军委大学边区学习，边学边训练，因生产和服务成绩显著，曾被陕北公学授予“舍我所有，惟有奉献”毛泽东奖章。1942年冬南移，参加新四军，任新四军总政治部宣传科副科长。1945年，与妻子邵阳师范队往教员，后同郭沫若同宣传队参加部队训练。1946—1948年在西南人民革命军司令部宣传科副科长、司令部军调处文调部文化处副处长、西南作家协会文调部文化处副处长、西南作家协会理事。1949年任重庆文联作品，其作品主要集有长篇小说《金锁》，参加过宋庆龄领导的国际书局、《延安文坛》、《三段姻缘》、报告文学集《风雪雨露狂飚》（获西南文联创作一等奖），诗集《春暖花开》（一千七百首诗二十元）、短篇小说集《八路军中的小剧场》、《达摩流浪记》、《铁岭木长者漫游的乐章》、诗集《诗山小集》。1995年出版《柯岗文集——古稀手稿》。



曾 克

1917年生于河南太康县。著名女作家、学者。1935年投身于抗日救亡运动。1938年出版中篇报告文学《在黎明破晓时》(李香桐毛曾著文推荐)。1942年参加延安文艺座谈会。1947年参加周恩来军委秘书长办公室秘书处新闻组(周恩来、邓颖超是大湖口人,矛盾为之作序)。1949年任全国政协一届政治局、文化部代表。全国文联、作协委员全理事。后任西南军调处民运委员、四川省文联、作协副主席。现任中国延安文艺史学会名誉会长。中国作协、宋庆龄书画、主编、中华炎黄文化研究会名誉理事。中共党史学会会员。中国关心下一代工作委员会委员。原柳大员名人纪念馆馆长。曾出版《春暖斗牛时》、《燃起了革命的火花》、《花旗的人们》、《计划经济它》等报告文学集和短篇小说集《断人头》、《血汗泪》,长篇小说《红孩子》、《散文集》《温婉如歌的你》、《曾克散文集》、《冰晶般的心》等。同时因曾编出版《边城》、《共同成长》,被誉为“我们是幸福的一生”。其中《边城》等作品集,近期将出版与孙树檀合著的纪实文学《抗战期——周南季·赤小平从太行山到大湖口》。



1947年4月，第二野战军胜利渡过长江，解放上海、金华、兰溪。曾克、柯岗在十二军驻地兰溪同案笔耕。



1953年7月，曾克、柯岗到云南军区滇西芒市边疆营建部队生活时，在高黎贡山山巅。

1951年春，曾克、柯岗在重庆610纱厂深入生活时留影。



1963年，曾克、柯岗重返大别山，在岳西县衙前小山烈士纪念碑前。





1992年，延安文艺座谈会召开五十周年，曾克、
柯岗重返延安，在宝塔山下延河桥边合影。



1999年5月，柯岗、曾克在北京家中计划编辑出版合著作品。

以史为鉴
教育后人

李世生



二〇〇〇年三月

目 录

- 1 / 序 胡 可
- 1 / 历史的转折(电影文学剧本)
- 192 / 针锋相对(八场话剧)
- 271 / 针锋相对(电影文学剧本)
- 384 / 麾战鲁西南(十六集电视连续剧)
- 576 / 第九户人家(歌剧)
- 642 / 一个战士的经历(电影文学剧本)
- 685 / 并驱文坛两老将 金聚泰
- 688 / 跨越世纪军旅情 王文军

历史的转折

上 集

炮声隆隆，战火熊熊……

层峦叠嶂，波涛滚滚……

叠印字幕(旁白)：

一九四七年，人民解放战争进入了第二个年头。为了彻底摧毁美蒋继续把战争引向解放区的反革命战略阴谋，伟大领袖毛主席命令我人民解放军主力一部，配合陕北、山东我军粉碎敌人的重点钳形攻势，六月三十日再次跨越汹涌澎湃的黄河，揭开外线进攻的序幕，以中央突破的排山倒海之势，挥戈南下，斩断陇海路，千里挺进大别山，把战争引向敌人的纵深腹地，迫使敌人从战略进攻转为战略防御，我军从战略防御转为战略进攻。

毛主席说：“这是一个历史的转折点。这是蒋介石二十年反革命统治由发展到消灭的转折点。这是一百多年来帝国主义在中国的统治由发展到消灭的转折点。这是一个伟大的事变。”

推出片名：《历史的转折》

人 物

我方：

野战军司令员刘伯承

五十五岁

野战军政治委员邓小平	四十八岁
野战军参谋长李达	四十七岁
野战军政治部主任张际春	五十岁
野战军机要处长	三十岁上下
漳河纵队司令鲁海生	四十岁左右
炮兵纵队司令雷洗光	四十岁左右
漳河纵队八十一旅旅长袁征	三十六岁
漳河纵队八十一旅政委毕革坚	三十五岁
八十一旅七十七团团长卫任敏	二十九岁
八十一旅七十七团政委岳克霖	三十岁
七十六团团长杨季帆	二十八岁
七十五团团长韩光壁	三十岁
八十一旅机要科长	二十六岁
八十一旅作战科长	二十七岁
八十一旅侦察员小王	二十一岁
七十七团三营长赵定山	二十八岁
八十一旅女医助毕冬竹	二十三岁
野战军供给部长	四十五岁
漳河纵队侦察科长	二十八岁
炮兵纵队王参谋、张参谋	二十五六岁
警卫员小颜、小董……若干人	十九、二十岁
其他参谋人员若干人	年岁相当
九连长	二十七岁
炮纵射手大老曹	二十五岁
战士王长根、胡大丁	二十二三岁
通信员胡二丁	十八岁
大丁、二丁的父母,妹妹(芬妮)	
冬竹妈、任敏妈	
区干队员卫林等	
黄泛区老人	

淮河探水老人
送棉衣的姑娘
奶妈毕松莺
看黄河的民兵

敌方：

国民政府军事委员会委员长蒋介石
六十六师师长
美军中将顾问梅将军
蒋帮参谋总长前任陈诚、后任白崇禧
郑州“绥署”主任(上将)
徐州“绥署”主任(上将)
信阳集团指挥官(中将)
合肥集团指挥官(中将)
中将师长霍尚明
四十师少将黎师长
三三九旅上校旅长
四三六旅上校旅长
美军女报务员
男女参谋人员，报务员若干(校、尉军阶)
中校保安团吴团长
恶霸、地主、保长毕绍卿
毕钦寿(保安团副官)
毕霄霄(吴团长妻)
老四、老四妻
整七师谍报队小头目
卫任智
马光禄

鸟瞰：羊山集战场……

七月，暴雨乍晴，硝烟弥漫。阳光穿过烟云，照射着全歼敌军六十六师的羊山集。这是一个上千户人家的大庄子，坐落在微山湖西的低洼地带，庄子本身是一座平地突起的小山，形状煞像一只坐西北，面东南，昂首蜷卧，正在反刍的大公羊。除掉庄子西北头波状起伏的小丘构成“羊尾”，可以从此通上山顶“羊脊背”之外，东边“羊头”之下，北边“羊背”之下全是断崖。南边傍山，从西到东是一条大街。整个庄子构筑了坚固的防御工事。大街外面有围墙，墙外有宽厚两米的铁刺鹿砦，再外面是三米深四米宽的水壕。由于淫雨连绵，我军通往羊山集前沿阵地的交通沟里，泥水没膝。民兵、群众担架队正从交通沟里往下运送伤员。

四外村林中，我军各种炮群已经停止轰击。榴弹炮射手大老曹高兴地抱着自己的榴弹炮筒子亲吻。他把腮帮贴上炮筒子，忽然撒手跳开说：“啊，蛮热情，烫脸呢！”大家哄笑起来。

“羊脊背”上敌人的炮兵阵地，被我炮轰击毁，到处都是崩塌的土块和石头，四分五裂的敌尸和枪炮、弹药箱之类。

“羊脊背”上硝烟渐渐消散。出现几个英武的军人。这是体态粗壮、浓眉大眼的漳河纵队司令鲁海生；中等身材，肩宽腰圆的炮纵司令雷洗光和体质坚瘦，白皙脸膛，眉清目秀，目光炯炯的八十一旅袁征旅长，还有早期发胖，个头稍矮，满面慈祥的八十一旅政委毕革坚。另有几个参谋，警卫人员。

鲁司令诙谐地拍了一下雷洗光的肩膀，指着敌人的炮兵阵地：

“感谢你呀，老雷，真是‘战争之神’啊！”

雷司令摇头：“解决战斗，还是你们手中的刺刀！”

鲁司令从警卫员手中接过望远镜，眺望。镜头里映现山下大街南面围墙倒塌，铁刺鹿砦被我炮火摧毁一个大缺口，水壕上架起了便桥，敌尸横三竖四躺在地上。四面“羊尾”地带，经过白刃搏斗，敌人